

Archivado: Jueves 26 de febrero de 2026 11:20:56 AM

De: [Matt Breuer](#)

Enviado: Martes 24 de febrero de 2026 10:06:30 PM

Para: [Baitong Chen](#)

Cc: [Sarah Phillips](#)

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una pérdida aproximadamente 1 taza de lixiviados característicamente peligrosos asociado al Grupo A en la Cuadrícula 178.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. La fuga se descubrió el 23 de febrero de 2026 aproximadamente a las 11:21 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A de los pernos de la brida de una sonda de temperatura ubicada en la Cuadrícula 178. Ningún líquido de la fuga ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

0. Tom Roe

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

0. Al descubrir la fuga, se recogió inmediatamente el suelo impactado y se agregó absorbente a la zona impactada.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que la fuga ocurrió porque se habían aflojado los pernos de la brida de la sonda de temperatura. Los pernos no estaban cubiertos con Teflón - mientras que no siempre se requieren para estos equipos -, lo que pudo haber contribuido a que se suelten los pernos. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

0. Chiquita estima de forma conservadora que se fugó aproximadamente 1 taza de lixiviados que por su característica son peligrosos, que se derramaron en la cuadrícula 178.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se removieron el suelo impactado y el absorbente y se lo colocó en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 2 horas.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita agregó Teflón y volvió a ajustar los pernos correspondientes en la brida de la sonda de temperatura.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

0. No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; pero personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)